

Gh]`Yb`]b`XYf`² ZZYbh`]W_X]h.`9]b`? Ua dZ
i a `5_nYdhUbn`i bX`Df]j Uhgd\ÀfY

9fZU\fy`]b`i bgYfYa `5fh]_Y`ž`k Ufi a `Gh]`Yb`nk]gW_Yb`A i hhYf
i bX`?]bX`Y]b`dc`]h]gW_Yg`H\Ya U`]gh"8]g_i h]YfY`a]h`i bg`X]Y
[YgY`gW_UZh]W_Yb`9fk Ufhi b[Yb`i bX`HUVi g`fi bX`i a`g`Gh]`Yb
i bX`5Vgh]`Yb`ž`Y]bgW`]Y»`]W`XYf`?cbhfcj YfgYb`ØVYf
@Ub[nY]hgh]`Yb`"@Ugg`i bg`X]Y`J`cfi fhY]`Y`i bX`XYb`8fi W_
\]bhYfZfU[Yb`ž`X]Y`A ØhhYf`c`Zh`Yf`YVYb`"



8]Y '8 YVUhhY 'i a 'XUg'Gh]'`Yb. 'Nk]gWk Yb
; YgY``gWk UZhgXfi W_ 'i bX 'dYfgOb`]Wk Yf
9bhgWk Y]Xi b[

8 Ug'HXYa U'Gh]'`Yb 'VYk Y[h'b]Wk h'bi f'X]Y 'VYhfc ZYbYb 'A ØhhYfž
gcbXYfb 'Ui Wk 'X]Y'; YgY``gWk UZh' 'b 'XYb 'YhnhYb 'd\ fYb '\Uh'g]Wk

Y]bY`YV\UZhY`8]g_i gg]cb`XUfØVYf`Yb hk]W_Y`hž`k]Y` : fUi Yb`a]h
X]YgYa`]bh]a Yb`5_h`i a [Y\Yb`gc`hYb`"6YgcbXYfg`VYa Yf_Ybgk Yfh
]ghž`k]Y`ghUf`_X]Y`A Y]bi b [Yb`i bX`9fk Ufhi b [Yb`XYf` ; YgY`gWUZh
\]Yf`Y]b [fY]ZYb`"9]bY`A i hYfž`X]Y`g]W`ZØf`XUg`Gh]`Yb`Yb hgWY]XYh
cXYf`Ui W`XU [Y [Ybž`g]Y\h`g]W`cZh`a]h]i fhY]`Yb`_cbZfc b]Yfhž`X]Y
Ui Zh]YZj Yfk i fnY`hYb` [YgY`gWUZh]W`Yb`Bcfa Yb`VUg]YfYb"

8]Y`k]W`h] [ghY` : fU [Yž`X]Y`g]W`]b`X]YgYf`8YVUhhY`Yf\YVhž`]gh
K Ufi a`k]fX`XUg`Gh]`Yb`ni`Y]bYa` [YgY`gWUZh]W`Yb`Dc`]h]_i a 3
A i hYfa`]W` []`h`U`g`X]Y`VYghY`BU\fi b [`ZØf`6UVmgž`i bX`XYbbcW
YfZU\ fYb` : fUi Ybž`X]Y`Ui g`j YfgW.]YXYbYb` ; fØbXYb`b]W`high]`Yb
_ØbbYb`cXYf`k c`Ybž`\Äi Z] [`J Yfi fhY]`i b [Yb`"8]Y`6YnY]W`bi b [
F UVYba i hYf`k]fX`gW`bY`j Yfk YbXYhž`i a` : fUi Yb`ni
gh] [a`Uh]g]YfYbž`X]Y`g]W` [Y [Yb`XUg`Gh]`Yb`Yb hgWY]XYb`"8]Yg
ghY\h`]a`_fUggYb` ; Y [YbgUhn`ni`XYf`9fk Ufhi b [ž`XUgg`YXY`A i hYf
\f`?]bX`gh]`Yb`gc`hYž`i a`XYb` [YgY`gWUZh]W`Yb`Bcfa Yb`ni
 [YbØ [Yb`"

9]b`k Y]hYfYf`gWY]bVUf`b]Y`YbXYbXYf`GhfY]hdi b`h`]gh`XUg
@Ub [nY]hgh]`Yb`"6YgcbXYfg`dfcV`Ya`Uh]gW`]gh`X]Y`<U`hi b [`j]Y`Yf
A YbgW`Yb`ni`X]YgYa`H\Ya`U`A ØhYfž`X]Y`]\f`?]bX`ØVYf`XUg`YfghY
@YVYbg`U\ f`\]bUi`g`gh]`Ybž`hfYhYb`cZh]b`XYb` : c`_i`g`ÖZYb`h]W`Yf
?f]h]_"8]Y` : fU [Yž`k]Y`Ub [Y`XUg`Gh]`Yb` [YgY`gWUZh]W`
U_nYdhUVY`V`Y]Vhž`c`ZYbVUf`h`b]W`h`bi`f`J`c`fi`fhY]`Yž`gcbXYfb`Ui`W`
Y]b`h]YZ [Y\YbXYg`i`bj`Yfgh`Å`b`Xb]g`ZØf`X]Y`6YXØfZb]ggY`j`cb`A`i`hYf
i`bX`?]bX`"GcW]U`A`YX]U`D`UhhZcfa`Yb`k`YfXYb`]b`gc`W`Yb` : Ä`Yb
gW`bY`ni`5fYbYb`XYf`5i`gY]bUbXYfgYhni`b [ž`k`c`G\]hgfcfa`g` [Y [Yb
XUg`@Ub [nY]hgh]`Yb`Yb`hZUW`h`k`YfXYb`"

8 Ug`Gh]`Yb`i`bX`XUg`5Vgh]`Yb`g]bX`Dfc`nYggYž`X]Y`Ui`ggW`]Y`»`]W`
X]Y`A`i`hYf`i`bX`XUg`?]bX`VYhfY`ZYb`gc`hYb`"8]YgY`VY]XYb`5_h`i`fY
_ØbbYb`]b`XYf`F`Y [Y`gY`Vgh`Ua`VYghYb`Yb hgWY]XYb`ž`k`Ug`ZØf`g]Y
f]W`h] []`gh`"8]YgY`dYfgØb`]W`Y`9b hgWY]Xi`b [gZfY]\Y]h`k`]fX`Y`XcW`
\Äi`Z] [`Xi`fW`Yi`hYfbYf`8`fi`W`_i`bX`?`f]h]_`]b` : fU [Y [YghY`hž`k`Ug
`YhnhYbX`]W`XYb`GhfY`gg`i`bX`XUg`GY`Vghk`Yfh [YZØ\`XYf`A`ØhYf
VYY]bhf`Å`W`h] [Yb`_Ub`b`"

I a`gc`k]W`h] [Yf`]gh`Ygž`XUgg`Y]bY`fYgdY`_hj`c`Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`

XUg`Gh]`Ybž`gY]bY`J cfnØ[Y`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`[YZØ\fh`k]fXž
c`bY`XUgg` : fUi Yb`]b`Yb[Y`[YgY`gW`UZh`]W`Y`F U`a Yb`[YXf`Àb[h
k YfXYbž`X]Y`]\f`]bX]j]Xi Y`Yg`K c`\`VYY]bhf`ÀW`h][Yb`"9]bY`cZZYbY
i bX`Ya dUh\]gW`Y` ; YgY`gW`UZh`gc`hY`A YbgW`Yb`Yfa`i h][Ybž`X]Y
@VYbYbhgW`Y]Xi b[Yb`UbXYfYf`ni`fYgdY`_h]YfYbž`]bgVYgcbXYfY
k Ybb`Yg`i a`gc`]bh]a Y`5b[Y`Y[Yb`Y]hYb`k]Y`XUg`Gh]`Yb`[Y`h"

⊕`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`GY`VghVYgh]a`a`i b[`i bX`]bX]j]Xi Y`Y` : fY]\Y]h
\cW`[Y`U`hYb`k YfXYbž`]gh`Yg`j cb`YggYbn]Y`Yf`6YXYi hi b[ž`XUgg
XUg`H`Ya U`Gh]`Yb`b]W`hibi f`U`g`df]j UhYgž`gcbXYfb`Ui W`U`g
[YgY`gW`UZh`]W`Yg`H`Ya U`VY`UbXY`h`k]fX`"A ØhhYf`gc`hYb`X]Y
: fY]\Y]h`\UVYbž`\fYb`Y][YbYb`K Y[`ni`k`À`Ybž`gY]`Yg`VY]a`Gh]`Yb
cXYf`VY]a`5Vgh]`Ybž`c`bY`g]W`j cf`XYb`6`]W`Yb`Y]bYf
i fhY]`gZfYi X][Yb` ; YgY`gW`UZh`fYW`hZYfh][Yb`ni`a`ØggYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a`Y]b!VYf`]b`bYh